



REPUBLICA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT
Arhivi Qendror - Centralno Arhiva - Central Archive
Nr./Br./No. <u>1485</u>
Nr. i fq./Br. Str./No. pg. <u>2+2+2</u>
Data/Datum/Date: <u>07-04-2023</u>
PRISHTINË PRISTINA PRISTINA

**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

Datë: 06.04.2023

Ref. KM-137/23

Në mbështetje të nenit 145 (paragrafi 2) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, duke marrë parasysh nenet 8, 9, 10 dhe 11 të Ligjit Nr. 06/L-113 për Organizimin dhe Funksonimin e Administratës Shtetërore dhe të Agjencive të Pavarura, (Gazeta Zyrtare, Nr. 7/ 01 mars 2019), duke u bazuar në nenin 8 (paragrafi 1.4) neni 15, Shtojca 11 të Rregullores (QRK)-Nr.02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive (30.03.2021), dhe Nenin 20 (paragrafët 1, 4 dhe 5) të Ligjit Nr. 03/L-042 i Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve, (Gazeta Zyrtare Nr. 44, datë 22.12.2008) si dhe në bazë të rekomandimit të Komisionit për vlerësim dhe autorizim të Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve, me Ref.04-207/23, të datës 28.03.2023, Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural, nxjerrë:

**VENDIM**

**Për futjen në regjistër dhe lejimin e autorizimit të produktit për mbrojtjen e bimëve për përdorim**

1. Lejohet importimi, vendosja në treg dhe përdorimi i autorizimit të produktit për mbrojtjen e bimëve – Faban i prodhuesit “Basf Agro B.V”, Zvicër nga përfaqësuesi i saj “Agrohëlp-SA” SH.P.K, Rahovec.

2. LLOJI I PRODUKTIT: Fungicid

3. PËRMBAJTJA E SUBSTANCËS AKTIVE: Pyrimethanil.....250g/l  
Dithianon.....250g/l

**4. PËRDORIMI:**

**Përdorimi:** Faban përdoret si fungicid lokalo-sistemik, kontakti me veprim protektiv dhe kurativ në plantacionet e mollës për kontrollin e shkaktarit të njollosjes së gjetheve dhe kromën e frutave (*Venturia inaequalis*) me sasi përdorimi nga 1,2-1,6 L/ha, preventive gjatë vegetacionit.

Rekomandohet përdorimi i preparatit në fenofazen nga „veshët e miut,“ e deri tek fenofaza kur frutat janë rreth 70% të madhësisë përfundimtare (BBCH 10-77).

Trajtimi (spërkatje dhe mjegullojse) duhet kryer me përdorimin e 1.000 litrave ujë për një hektar (10 L në 100 m<sup>2</sup>).

Numri maksimal i trajtimeve gjatë vitit në sipërfaqen e njëjtë: 4 here, me distanca ndërmjet trajtimeve 8 ditë.

**Mundësia e përzierjes (kompatibiliteti):** Mund të përzieret me fungicidet në bazë të materieve aktive: sulfuri, piraklostrobines, boskalidit, penkonazolit, bupirimatit, myklobutanilit, si dhe me insekticidet në bazë të: tebufenpiradit, thiaklopridit, indoxakarbit, methoxyfenozidit, fosmetit.

#### 5. SASIA E AMBALAZHIMIT PËR IMPORTIM:

1000ml, 10000ml.

#### 6. VËREJTJE:

Gjatë trajtimit duhen respektuar zonat me ujëra të mbrojtura dhe duhet parandaluar kontaminimi i ujërave (ujë rrjedhave, puseve, liqeneve, dhe burimeve ujore), duke trajtuar së paku 20 m larg tyre

#### 7. KARENCA:

56 ditë për mollë.

#### 8. PROPOZIMI I KLASIFIKIMIT:



GHS09-paralajmërim -i rrezikshëm për ambient.



GHS08- i dëmshëm për shëndetin



GHS07- ngacmues, irritues (cat 2 ose 3).

9. VENDI I SHITJËS: Në tërë territorin e Republikës së Kosovës.

10. Produkti për mbrojtjen e bimëve i autorizuar nga pika 1 e këtij vendimi lejohet të importohet në Republikën e Kosovës, deri në afatin siç është përcaktuar në certifikatën e regjistrimit, duke u bazuar në Databazën e Pesticideve të BE-se/Substancave aktive, ndërsa qarkullimi dhe përdorimi i tij lejohet sipas nenit 26 paragrafi 3 i Ligjit Nr.03/L-042 i Produkteve për Mbrojtjen e bimëve.

11. Ky vendim hyn në fuqi ditën e nënshkrimit.



Vendimi i dërgohet:

- Komisioni për vlerësimin dhe autorizimin e produkteve për mbrojtjen e bimëve;
- Departamenti i Politikave Bujqësore dhe Tregjeve;
- Shërbimi kufitar fitosanitar;
- Inspektorët fitosanitar AUV;
- Importuesit të produkteve për mbrojtjen e bimëve;
- Arkivit.





**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

Date: 06.04.2023

Ref. KM-137/23

Pursuant to Article 145 (paragraph 2) of the Constitution of the Republic of Kosovo, taking into account articles 8, 9, 10 and 11 of the Law No. 06/L – 113 on the Organization and Functioning of State Administration of the Independent Agencies, (Official Gazette, No. 7/01 March 2019), based on Article 8 (paragraph 1.4) article 15, Annex 11 of the Regulation (GRK) – No. 02/2021 on the Areas of the Administrative Responsibilities of the Prime Minister's Office and the Ministries (30.03.2021), and Article 20 (paragraphs 1,4 and 5) of the Law No. 03/L – 042 of the Plant Protection Products (Official Gazette No. 44, date 22.12.2008) as well as based on recommendation of the Commission on assessment and authorization of the Plant Protection Products, with Ref. 04-207/23, of the date 28.03.2023, Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development, issues the following:

**DECISION**

**On the Inclusion in the register and permitting the authorization to use plant protection product**

1. The import, placement in the market and the authorization to use plant protection product – **Faban** of producer “**Basf Agro B.V**”, Switzerland from its representative “**Agrohelo - SA**”, **SH.P.K.**, **Rahovec shall be permitted.**

**2. TYPE OF PRODUCT:** Fungicide

**3. CONTENT OF ACTIVE SUBSTANCE:** Pyrimethanil.....250g/l  
Dithianon.....250g/l

**4. USE:**

Faban is used as a local-systemic fungicide, contact with a protective and curative action in apple plantations to control the cause of leaf spotting and fruit chroma (*Venturia inaequalis*) with a usage amount of 1.2-1.6 L/ha , preventive during vegetation.

It is recommended to use the preparation in the phenophase from "mouse ears" until the phenophase when the fruits are about 70% of the final size (BBCH 10-77).

The treatment (spraying and fogging) should be carried out using 1,000 liters of water per hectare (10 L per 100 m<sup>2</sup>).

Maximum number of treatments during the year on the same surface: 4 times, with an interval between treatments of 8 days.

The possibility of mixing (compatibility): It can be mixed with fungicides based on the active substances: sulfur, pyraclostrobin, boskalid, penconazole, bupirimate, myclobutanil, as well as with

insecticides based on: tebufenpyrad, thiacloprid, indoxacarb, methoxyfenozide, fosmet.

#### 5. PACKING QUANTITY FOR IMPORT:

1000ml,10000ml.

#### 6. REMARK:

During treatment, areas with protected waters must be respected and water contamination must be prevented (streams, wells, lakes, and water sources), by treating at least 20 m away from them

#### 7. KARENCA:

56 days per apple.

#### 8. PROPOSAL OF CLASSIFICATION:



GHS09-warning (cat 1) – environmental hazard



GHS08- harmful to health



GHS07- irritant (cat 2 or 3)

9. PLACE OF SELLING: In the whole territory of the Republic of Kosovo.

10. The plant protection product authorized by point 1 of this decision is allowed to be imported into the Republic of Kosovo, until the deadline as defined in the registration certificate, based on the EU Pesticides/Active Substances Database, while circulation and its use is allowed according to article 26 paragraph 3 of Law No. 03/L-042 of Plant Protection Products.

11. This decision shall enter into force on the day of signature.



*The Decision shall be sent to the following:*

- *Commission on assessment and authorization of plant protection products;*
- *Department of Agriculture Policy and Trade;*
- *Phytosanitary boundary service;*
- *Phytosanitary inspectors VFA;*
- *Importers of plant protection products, and*
- *Archive*





REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO QEVERIA E KOSOVËS - Vlada Kosova - GOVERNMENT OF KOSOVO MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT Arkivi Qendror - Centralno Arhivo - Central Archive
Nr./Br./No. <u>1485</u>
Nr. i fq./Br. Str./No. pg. <u>2+2+2</u>
Data/Datum/Date: <u>07.04.2023</u> PRISHTINË PRISTINA PRISTINA

**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

Datum: 06.04.2023  
Ref. KM-137/23

U prilog članu 145 (stav 2) Ustava Republike Kosovo, uzimajući u obzir članove 8, 9, 10 i 11 Zakona br. 06/L-113 o organizaciji i funkcionisanju državne uprave i nezavisnih agencija, (Službeni list, br. 7/01.03.2019), na osnovu člana 8 (stav 1.4) člana 15, Dodatak 11 Uredbe (VRK) -br.02/2021 za oblasti administrativne odgovornosti kabineta premijera i ministarstava (30.03.2021), i člana 20 (stav 1, 4 i 5) Zakona br. 03/L-042 o sredstvima za zaštitu bilja (Službeni list br.44 od 22.12.2008) kao i na osnovu preporuke Komisije za ocenjivanje i ovlašćenje sredstava za zaštitu bilja, sa Ref.04-207/23, od datuma 28.03.2023, Ministar Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja izdaje:

**ODLUKA**

**Za uvođenje u registar i dozvolu ovlašćenja proizvoda za zaštitu bilja za upotrebu**

**1. Dozvoljava se uvoz, plasiranje na tržište i korišćenje ovlašćenje proizvoda za zaštitu bilja – Faban** proizvođača “**Basf Agro B.V**”, Švajcarska od svog predstavnika “**Agrohelo-SA**” D.O.O, Orahovac.

**2. TIP PROIZVODA:** Fungicid

**3. SADRŽAJ AKTIVNE SUBSTANCE:** Pyrimethanil.....250g/l  
Dithianon.....250g/l

**4. UPOTREBA:**

**Upotreba:** Faban se koristi kao lokalno-sistemiški fungicid, kontakt sa zaštitnim i kurativnim dejstvom u plantažama jabuka za suzbijanje uzročnika pegavosti listova i hromiranja ploda (*Venturia inaequalis*) u upotrebnoj količini 1,2-1,6 L/ha, preventivno tokom vegetacije.

Preporučuje se upotreba preparata u fenofazi od “mišjih ušiju” do fenofaze kada su plodovi oko 70% konačne veličine (BBCH 10-77).

Tretman (prskanje i zamagljivanje) vršiti sa korišćenjem 1.000 litara vode po hektaru (10 L na 100 m<sup>2</sup>).

**Maksimalan broj tretmana tokom godine na istoj površini:** 4 puta, sa razmakom između tretmana od 8 dana.

**Mogućnost mešanja (kompatibilnost):** Može se mešati sa fungicidima na bazi aktivnih supstanci: sumpor, piraklostrobin, boskalid, penkonazol, bupirimat, miklobutanil, kao i sa insekticidima na bazi: tebufenpirada, tiakloprida, indoksakarba, metoksifenoza.

**5. KOLIČINA AMBALAŽA ZA UVOZ:**

1000ml,10000ml.

#### 6. NAPOMENA:

Tokom tretmana moraju se poštovati područja sa zaštićenim vodama i sprečiti kontaminaciju vode (potoci, bunari, jezera i izvorišta), tretiranjem najmanje udaljenosti 20 m od njih.

#### 7. KARENCA:

56 dana za jabuke.

#### 8. PREDLOG KLASIFIKACIJE:



GHS09- upozorenje (cat 1) - ekološki opasan



GHS08- štetno po zdravlje



GHS07- nadraživ, iritiran (cat 2 ili 3)

#### 9. MESTO PRODAJE:

Na celoj teritoriji Republike Kosovo.

10. Sredstvo za zaštitu bilja odobreno tačkom 1. ove odluke je dozvoljeno za uvoz u Republiku Kosovo, do roka definisanog u sertifikatu o registraciji, na osnovu baze podataka o pesticidima/aktivnim supstancama EU/a, dok je njegov promet i upotreba dozvoljeno prema članu 26 stav 3 Zakona br. 03/L-042 o sredstvima za zaštitu bilja.

11. Ova odluka stupa na snagu danom potpisivanja.

*Odluka se šalje:*

- Komisija za procenu i odobrenje preparata za zaštitu bilja;
- Departament Poljoprivrednih Politika i Tržišta;
- Fitosanitarna granična služba;
- Fitosanitarni inspektori AHV;
- Uvozniku srestava za zaštitu bilja;
- Arhiva.



**Faton Peci**

**Ministar**